



## 26728 - Reglas con respecto a decir “Somos niõs de Allah”

---

### Pregunta

¿Cuáles son las reglas con respecto a cuando un musulmán dice “Creo que todos somos niõs de Allah”, basándose en el Hadiz débil (Todas las creaciones están sustentadas por Allah)? Por favor, denme detalles sobre las reglas.

### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

El mencionado hadiz fue narrado por al-Bazaar y Abu Ya’la de Anas, y dice: “Toda la humanidad depende de Allah y los más amados por Allah son aquellos que más ayudan a sus siervos (Nota del Traductor: La palabra también puede traducirse como “niõs”)”. Este es un hadiz débil (da’if yiddan) como dijo al-Albaani en Da’if al-yaami’, hadiz no. 2946.

Todo musulmán que diga: “Creo que todos somos niõs de Allah”, deberá preguntársele qué quiere decir antes de juzgarlo.

1- Si lo que quiere decir con ‘ser niõs’ tiene un significado metafórico, es decir, que las personas dependen de Allah y se está utilizando esta palabra con un propósito permitido en la shari’ah, como por ejemplo refutar a los cristianos que declaran que el Mesías es hijo de Allah, entonces no hay nada malo en ello si sólo lo utiliza con los cristianos para mostrar que su creencia es falsa, pero no se debe utilizar con otros para que no se genere confusión y malentendidos. Eso se debe a que uno de los medios para demostrar que las creencias de los cristianos con respecto a Jesŭs (que la paz sea con él) son falsas consiste en utilizar las mismas palabras que se mencionan en su Libro sagrado (la Biblia) para probar que otras personas fueron descritas como “hijos de Dios” al igual que ‘Isa (Jesŭs), lo que indica claramente que lo que implica ser hijo de Dios en los textos de los Evangelios no es en sentido literal, que Pablo declaró con respecto a Jesŭs con el propósito de



desviarlos del camino de la fe en la Unicidad Divina (Tawhid). Pablo se basó en la confusión que puede surgir del uso de las palabras “padre” e “hijo”. Algunos de los textos de la Biblia que pueden utilizarse para refutar su punto de vista siguen a continuación:

En el Evangelio según Lucas, Jesús dijo sobre aquellos que creían en él:

“Además ya no pueden morir, sino que son como ángeles. Son también hijos de Dios, por haber nacido de la resurrección.”

[Lucas 20:36]

Y en el Libro de Isaías:

“Le diré al Norte: **Entrégamelos**, y al Sur: «No los retengas más. Devuelve a mis hijos y a mis hijas desde el lejano fin del mundo,”

[Isaías 43:6]

Esto es lo que se dijo describiendo a Dios como el Padre, como se narra en el Evangelio según Matías que el Mesías le dijo a sus discípulos:

“Guárdense de las buenas acciones hechas a la vista de todos, a fin de que todos las aprecien. Pues en ese caso, no les quedaría premio alguno que esperar de su Padre que está en el cielo.”

[Mateo 6:1]

En el Evangelio según Lucas:

“Les dijo: «Cuando recen, digan: Padre, santificado sea tu Nombre...””

[Lucas 11:2]

En el Evangelio según Juan:

“Jesús le dijo: «Suéltame, pues aún no he subido al Padre. Pero vete donde mis hermanos y diles:



Subo a mi Padre, que es Padre de ustedes; a mi Dios, que es Dios de ustedes.”

[Juan 20:17]

Los cristianos no dicen que los ángeles, los Niños de Israel y los Discípulos eran hijos de Dios en sentido literal, o que Dios era su padre en sentido literal, sino que lo interpretan en sentido metafórico, es decir, que él es como un padre para ellos porque los bendice, es bueno con ellos, los protege y los cuida, y ellos son Sus hijos porque Lo alaban, Lo necesitan y dependen de él.

Esto demuestra la falsedad de su comprensión de que Jesús sea hijo de Dios, basándose en algunos textos que mencionan que es hijo de Dios.

2- Si quiere decir que todas las personas son hijos de Allah tal como Jesús es hijo de Allah en el sentido de la creencia cristiana, entonces esto es kufr (incredulidad) y peor que el kufr de los cristianos.

3- Si lo que quiere decir es que todos somos hijos de Allah o dependemos de él, sin diferenciar entre musulmanes e incrédulos, y quiere decir que los judíos, los cristianos y los que alaban a sus ídolos no son incrédulos, entonces esto es apostasía del Islam, porque quien dude de que los judíos y los cristianos son incrédulos o que quien acepte su religión es incrédulo, según la opinión de los eruditos.

4- Si de ese modo quiere justificar el uso de la palabra “hermano” para los judíos y cristianos, porque todos somos hijos de Allah, es falso porque no existe hermandad religiosa entre los creyentes y no creyentes. Hemos ya mencionado que el hadiz (que algunos pueden interpretar como que todos los hombres son hermanos o niños de Dios) no es auténtico (sahih). Y aunque fuese sahih, no podría interpretarse de esa manera por contradecir muchos otros textos legales.

Debemos tener cuidado de no utilizar palabras confusas que puedan hacer que una persona caiga en algo haraam o haga que la gente piense mal de él, en especial palabras que se relacionen con la Unicidad de Allah (Tawhid) o Sus bellos nombres y sublimes atributos. Los derechos de Allah tienen preeminencia y deben cuidarse y debemos evitar todo aquello que pueda violarlos, en



especial cuando esas palabras son utilizadas por judíos y cristianos, y Allah las cita en el Corán dentro del contexto de censura.

“Los judíos y los cristianos dicen: Somos los hijos de Allah y Sus amados. Di: ¿Por qué, entonces, os castiga por vuestros pecados? No sois sino como el resto de la humanidad que él ha creado. Perdona a quien él quiere y castiga a quien él quiere. De Allah es el reino de los cielos y la Tierra, y todo lo que existe entre ellos, y ante él compareceremos.” [5:18]

Y Allah sabe más.